FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 156
Enu 13

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province de Quebec — District No. 156 — S. District No. 106 11 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} la paroisse de Ste Joseph du Lac — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 9

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Edgar Robillard — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING.				WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INFI
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in drug store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week, chief occupation.	Hours of working time per week, other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance (in cents per week).	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can't of education in 1910 for persons over 5 years of age at the Colleges, etc., and University.	Blind.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire: en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Mentionner où la personne travaille, comme sur "la ferme", dans une "fabrique de moulures", dans une "pharmacie", etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres emplois que l'emploi principal ou le métier.	Heures de travail par semaine, emploi principal.	Heures de travail par semaine, autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers différents de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure—Cents.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance (en centins par semaine).	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de 5 ans au Collège, au couvent ou à l'Université.	Aveugle.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1		Lavoie Jeremie	Ste Joseph	M	Père	V	Mai	1838	72	Canada			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																					
2	76 76	Thouin Alderic	"	M	Chef	M	Mai	1884	26	"			"	"	"	Cultivateur																					
3		" Vitaline	"	F	Epouse	M	Septembre	1884	26	"			"	"	"	aucun																					
4		" Adelard	"	M	Fils	C	Mai	1906	4	"			"	"	"																						
5		" Omer	"	M	Fils	C	Mai	1908	2	"			"	"	"																						
6		" Georgiana	"	F	Fille	C	Septembre	1882	28	"			"	"	"	aucun																					
7		" Alphonse	"	M	Fils	C	Juin	1837	73	"			"	"	"																						
8		" Albert	"	M	Fils	C	Juin	1899	11	"			"	"	"																						
9		" Harris	"	M	Fils	C	Juillet	1902	8	"			"	"	"																						
10	77 77	Thouin Hermidas	"	M	Chef	M	Août	1874	32	"			"	"	"	Menuisier																					
11		" Flore	"	F	Epouse	M	Janv	1889	21	"			"	"	"	aucun	NG																					
12		" Aurore	"	F	Fille	C	Août	1906	4	"			"	"	"		NG																					
13		" Georgette	"	F	Fille	C	Janv	1911	1/2	"			"	"	"		NG																					
14	78 78	Lavoie Rodrigue	"	M	Chef	M	Janv	1867	44	"			"	"	"	Forgeron				6-0-32																		
15		" Ste Celia	"	F	Epouse	M	Mars	1881	30	"			"	"	"	aucun																					
16		" Alexis	"	M	Fils	C	Octobre	1898	12	"			"	"	"	Forgeron				6-0-32																		
17		" Herina	"	F	Fille	C	Septembre	1899	11	"			"	"	"	aucun	NG																					
18		" Evelina	"	F	Fille	C	Décembre	1904	6	"			"	"	"		NG																					
19		" Marie Rose	"	F	Fille	C	Août	1906	4	"			"	"	"	aucun	NG																					
20	79 79	Demers Blaise	"	M	Chef	M	Avril	1878	32	"			"	"	"	cultivateur																					
21		" Evenda	"	F	Epouse	M	Mai	1888	23	"			"	"	"	aucun	NG																					
22		" Arabelle	"	F	Fille	C	Mai	1907	3	"			"	"	"		NG																					
23		" Emilienne	"	F	Fille	C	Février	1911	1/2	"			"	"	"		NG																					
24	80 80	Demers François	"	M	Chef	M	Juillet	1876	32	"			"	"	"	Cultivateur																					
25		" Guillemine	"	F	Epouse	M	Septembre	1878	32	"			"	"	"	aucun	NG																					
26		" Florine	"	F	Fille	C	Décembre	1904	12	"			"	"	"	aucun	NG																					
27		" Annette	"	F	Fille	C	Juillet	1900	10	"			"	"	"		NG																					
28		" Lucienne	"	F	Fille	C	Septembre	1903	6	"			"	"	"		NG																					
29		" Réal	"	M	Fils	C	Mars	1909	2	"			"	"	"		NG																					
30	81 81	Bataford Edmond	"	M	Chef	M	Octobre	1860	50	"			"	"	"	Bûcheron																					
31	82 82	Gauthier Marie	"	F	Epouse	M	Octobre	1859	60	"			"	"	"	aucun	NG																					
32	81 81	Lavoie Hermidas	"	M	Chef	M	Décembre	1868	42	"			"	"	"	Cultivateur																					
33		" Alexina	"	F	Epouse	M	Novembre	1874	36	"			"	"	"	aucun	NG																					
34	82 82	Labelle Victor	"	M	Chef	M	Juillet	1871	33	"			"	"	"	Hotellier				2-0-16																		
35		" Virginie	"	F	Epouse	M	Octobre	1882	28	"			"	"	"	aucun	NG																					
36		" Candide	"	F	Fille	C	Avril	1903	8	"			"	"	"		NG																					
37		" Philippe	"	M	Fils	C	Janv	1905	6	"			"	"	"		NG																					
38		" Fatigue	"	M	Fils	C	Février	1906	5	"			"	"	"		NG																					
39		Lavoie Alida	"	F	servante	C	Juillet	1889	22	"			"	"	"	Journalier				2-0-16																		
40	83 83	Larocque Clement	"	M	Chef	M	Octobre	1886	25	"			"	"	"	Boucher				10-0-16																		
41		" Leontine	"	F	Epouse	M	Février	1886	25	"			"	"	"	aucun	NG																					
42		" Alice	"	F	Fille	C	Juin	1906	5	"			"	"	"		NG																					
43		" René	"	M	Fils	C	Août	1907	4	"			"	"	"		NG																					
44		" Carmelle	"	F	Fille	C	Mars	1909	3	"			"	"	"		NG																					
45	84 84	Lacroix Edmond	"	M	Beau-père	M	Nov	1870	40	"			"	"	"	Bûcheron journ.				10-0-70																		
46		" Alexina	"	F	Epouse	M	Juillet	1874	38	"			"	"	"	aucun	NG																					
47		" Azarie	"	F	Fille	C	Octobre	1895	15	"			"	"	"	aucun	NG																					
48		" Hérine	"	F	Fille	C	Avril	1905	6	"			"	"	"		NG																					
49	85 85	Demelin Zephirille	"	M	Chef	M	Janv	1867	44	"			"	"	"	Scieur																					
50		" Emma	"	F	Epouse	M	Juin	1868	43	"			"	"	"	aucun	NG																					

STAMP